

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) den 3 oktober 2012 — Jan Sneller mot DAS Nederlandse Rechtsbijstand Verzekeringsmaatschappij NV**

(Mål C-442/12)

(2013/C 9/49)

Rättegångsspråk: nederländska

**Hänskjutande domstol**

Hoge Raad der Nederlanden

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Jan Sneller

Motpart: DAS Nederlandse Rechtsbijstand Verzekeringsmaatschappij NV

**Tolkningsfrågor**

1. Tillåter artikel 4.1 i direktiv 87/344/EEG<sup>(1)</sup> att en rättskyddsförsäkringsgivare som i sina försäkringsbrev föreskriver att rättsskydd i undersökningar eller förhandlingar i princip ska tillhandahållas av försäkringsgivarens egen personal samtidigt kräver att kostnaderna för det rättsskydd som tillhandahålls av en advokat eller ett ombud som den försäkrade själv har valt endast ska bäras av försäkringsgivaren i det fall försäkringsgivaren anser att det är nödvändigt att lägga ut handläggningen av ärendet på externa ombud?
2. Är det för svaret på den första frågan av betydelse huruvida det vid den aktuella undersökningen eller förhandlingen är obligatoriskt med rättsligt bistånd?

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 87/344/EEG av den 22 juni 1987 om samordning av lagar och andra författningar angående rättsskyddsförsäkring (EGT L 185, s. 77; svensk specialutgåva, område 6, volym 2, s. 161).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Landgericht Hamburg (Tyskland) den 11 oktober 2012 — Werner Krieger mot ERGO Lebensversicherung AG**

(Mål C-459/12)

(2013/C 9/50)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Landgericht Hamburg

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Werner Krieger

Motpart: ERGO Lebensversicherung AG

**Tolkningsfråga**

Ska artikel 15.1 första stycket i rådets direktiv 90/619/EEG av den 8 november 1990 om samordning av lagar och andra författningar om direkt livförsäkring, och med bestämmelser avsedda att göra det lättare att effektivt utnyttja friheten att tillhandahålla tjänster, och om ändring av direktiv 79/267/EEG (andra livförsäkringsdirektivet)<sup>(1)</sup> med beaktande av artikel 31.1 i rådets direktiv 92/96/EEG av den 10 november 1992 om samordning av lagar och andra författningar som avser direkt livförsäkring och om ändring av direktiven 79/267/EEG och 90/619/EEG (tredje livförsäkringsdirektivet)<sup>(2)</sup> tolkas så, att den utgör hinder för en sådan bestämmelse som 5a § andra punkten fjärde meningen i försäkringsavtalslagen (Versicherungsvertragsgesetz) i dess lydelse enligt den tredje lagen om införlivande av försäkringsrättsliga direktiv från Europeiska gemenskapens råd av den 21 juli 1994 (Dritter Gesetz zur Durchführung versicherungsrechtlicher Richtlinien des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Juli 1994) enligt vilken en hävningsrätt upphör senast ett år efter betalningen av den första försäkringspremien, även om försäkringstagaren inte har informerats om hävningsrätten?

<sup>(1)</sup> EGT L 330, 1990, s. 50; svensk specialutgåva, område 6, volym 3, s. 67.

<sup>(2)</sup> EGT L 360, 1992, s. 1; svensk specialutgåva, område 6, volym 3, s. 180.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (Nederländerna) den 15 oktober 2012 — Granton Advertising BV mot Inspecteur van de Belastingdienst Haaglanden/kantoor Den Haag**

(Mål C-461/12)

(2013/C 9/51)

Rättegångsspråk: nederländska

**Hänskjutande domstol**

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Granton Advertising BV

Motpart: Inspecteur van de Belastingdienst Haaglanden/kantoor Den Haag